KINH ÑAÏI BAÛO TÍCH

**QUYEÅN 119**

*Haùn dòch: Ñôøi Ñaïi Ñöôøng, Tam taïng Phaùp sö Boà-ñeà-löu-chí.*

**Phaùp hoäi 48: THAÉNG MAN PHU NHAÂN**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû nöôùc Xaù-veä vöôøn Kyø thoï Caáp coâ ñoäc.

Baáy giôø, vua nöôùc Xaù-veä laø Ba-tö-naëc vaø Maït-lôïi phu nhaân môùi chöùng ñaïo phaùp xong cuøng baøn nhau raèng:

–Thaéng Man! Con gaùi chuùng ta tö chaát thoâng minh, caên taùnh lanh lôïi, neáu nhö ñöôïc gaëp Ñöùc Nhö Lai thì ôû nôi phaùp saâu xa seõ coù theå mau thaáu hieåu, khoâng coøn caùc söï nghi hoaëc. Chuùng ta neân tìm ngöôøi kheùo khuyeán duï laøm cho con gaùi phaùt khôûi loøng thaønh tín.

Baøn luaän xong, vua vaø phu nhaân vieát thö khen ngôïi coâng ñöùc chaân thaät cuûa Nhö Lai, sai quan Chaân-ñeà-la laøm söù giaû mang thö ñeán thaønh Voâ ñaáu trao cho Thaéng Man phu nhaân.

Sau khi xem thö cuûa cha meï, Thaéng Man phu nhaân vui möøng thaønh kính tin theo, roài quay sang Chaân-ñeà-la maø noùi keä:

*Toâi nghe danh tieáng Phaät Theá gian khoù ñöôïc gaëp! Neáu nhö lôøi chaân thaät*

*Seõ ban ngöôi y phuïc. “Neáu Ñöùc Phaät Theá Toân Vì theá gian xuaát hieän Xin ruû loøng xoùt thöông*

*Cho con thaáy chaân töôùng!” Khi khôûi yù nieäm naøy,*

*Phaät hieän ngay treân khoâng Hieån baøy thaân tuyeät vôøi*

*Haøo quang chieáu saùng khaép. Thaéng Man cuøng quyeán thuoäc Ñeàu cuøng ñeán chieâm ngöôõng Chaép tay ñaûnh leã Phaät*

*Taùn thaùn Ñaïi Ñaïo Sö: “Nhö Lai thaân saéc ñeïp Theá gian khoâng ai baèng Thaät chaúng theå nghó baøn Theá neân nay kính laïy, Thaân Nhö Lai voâ taän*

*Trí tueä cuõng nhö vaäy*

*Taát caû phaùp thöôøng truï Vì theá con quy y.*

*Haøng phuïc taâm toäi loãi Cuøng boán thöù nôi thaân Ñaït Ñòa chaúng nghó baøn, Theá neân con kính laïy.*

*Bieát caùc phaùp sôû tri Thaân vaø trí voâ ngaïi*

*Nôi phaùp khoâng queân maát Vì theá con kính laïy.*

*Cuùi laïy Ñaáng Voâ Löôïng Cuùi laïy Ñaáng Voâ Ñaúng Cuùi laïy Ñaáng Phaùp Vöông Cuùi laïy Ñaáng Nan Tö!*

*Mong thöông gia hoä con Cho gioáng phaùp theâm lôùn Maõi ñeán thaân roát sau Thöôøng ôû taïi tröôùc Phaät Bao nhieâu phöôùc con tu Ñôøi naøy vaø ñôøi khaùc*

*Do söùc caên laønh naøy Mong Phaät luoân dìu daét.”*

Noùi keä xong, Thaéng Man phu nhaân cuøng quyeán thuoäc vaø taát caû ñaïi chuùng ñaûnh leã chaân Phaät.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì Thaéng Man phu nhaân maø noùi keä raèng:

*Xöa ta vì Boà-ñeà Ñaõ töøng khai thò ngöôi Nay ngöôi laïi gaëp ta*

*Ñeán ñôøi sau cuõng vaäy.*

Noùi keä xong, Ñöùc Phaät ôû giöõa chuùng hoäi thoï kyù Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng giaùc cho Thaéng Man:

–Nay ngöôi ca ngôïi coâng ñöùc thuø thaéng cuûa Nhö Lai, do caên laønh naøy, ngöôi seõ ôû trong voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp laøm vua töï taïi trong haøng trôøi, ngöôøi ñaày ñuû ñoà thoï duïng. Ngöôi sinh taïi choã naøo cuõng thöôøng ñöôïc gaëp Phaät cuùng döôøng khen ngôïi nhö nay khoâng khaùc. Ngöôi coøn seõ cuùng döôøng voâ löôïng, voâ soá chö Phaät Theá Toân. Quaù hai vaïn a-taêng- kyø kieáp ngöôi seõ thaønh Phaät hieäu Phoå Quang Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân, coõi nöôùc cuûa Phaät Phoå Quang aáy khoâng coù caùc aùc ñaïo suy giaø, beänh khoå, cuõng khoâng coù danh töø baát thieän aùc nghieäp ñaïo, chuùng sinh coõi aáy hình saéc ñoan nghieâm, ñuû caûnh ñeïp coõi trôøi, thuaàn thoï höôûng vui söôùng hôn caû trôøi Tha hoùa töï taïi. Chuùng sinh coõi giôùi aáy ñeàu höôùng veà Ñaïi thöøa, ai hoïc Ñaïi thöøa nhö vaäy ñeàu sinh veà quoác ñoä aáy.

Khi Thaéng Man phu nhaân ñöôïc thoï kyù xong, coù voâ löôïng trôøi, ngöôøi sinh loøng vui

möøng hôùn hôû ñeàu nguyeän sinh veà theá giôùi cuûa Phaät Phoå Quang. Ñöùc Theá Toân ñeàu thoï kyù cho hoï seõ ñöôïc sinh coõi nöôùc aáy.

Ñöôïc nghe Ñöùc Phaät thoï kyù xong, Thaéng Man phu nhaân chaép tay ñöùng tröôùc Phaät phaùt möôøi hoaèng theä:

–Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, con chaúng sinh taâm nieäm phaïm nôi giôùi ñaõ ñöôïc thoï trì.

Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, con chaúng sinh loøng kieâu maïn ñoái vôùi caùc baäc Sö tröôûng.

Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, con chaúng sinh loøng giaän hôøn ñoái vôùi caùc chuùng sinh.

Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, con chaúng sinh loøng ñoá kî vôùi ngöôøi hôn mình vaø söï hôn mình.

Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, con chaúng sinh loøng boûn seûn, duø chæ coù ít thöùc aên.

Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, con chaúng vì mình maø nhaän chöùa cuûa caûi. Neáu coù nhaän chöùa thì chæ vì cöùu teá loaøi höõu tình ngheøo khoå.

Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, con haønh boán Nhieáp phaùp maø chaúng caàu baùo aân, khoâng loøng tham lôïi, khoâng loøng nhaøm ñuû, khoâng loøng haïn ngaïi, luoân nhieáp thoï chuùng sinh.

Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, thaáy coù chuùng sinh naøo khoâng choã nöông töïa, bò giam caàm troùi buoäc beänh taät khoå naõo caùc thöù nguy aùch, thì con troïn chaúng boû lìa hoï, quyeát mong cho hoï ñöôïc an oån ñem lôïi ích laønh cho hoï.

Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, neáu con thaáy coù ai huûy phaïm caám giôùi thanh tònh cuûa Ñöùc Nhö Lai, neáu thuoäc veà thaønh aáp, tuï laïc cuûa con quaûn nhieáp, keû ñaùng ñieàu phuïc con seõ ñieàu phuïc, keû ñaùng nhieáp thoï con seõ nhieáp thoï. Vì sao? Vì ñieàu phuïc nhieáp thoï keû phaù giôùi thì laøm cho chaùnh phaùp ñöôïc daøi laâu, chaùnh phaùp coøn daøi laâu thì trôøi, ngöôøi ñoâng ñuùc, maø aùc ñaïo giaûm ít coù theå laøm cho phaùp luaân cuûa Nhö Lai ñöôïc thöôøng chuyeån.

Baïch Theá Toân! Töø nay ñeán ngaøy thaønh Boà-ñeà, con nhieáp thoï chaùnh phaùp khoâng ñeå queân maát. Neáu queân maát Ñaïi thöøa, thì queân Ba-la-maät-ña, neáu queân Ba-la-maät-ña thì queân Ñaïi thöøa. Neáu caùc Boà-taùt chaúng quyeát ñònh nôi Ñaïi thöøa thì nhieáp thoï chaùnh phaùp khoâng ñöôïc beàn vöõng thì chaúng kham sieâu vieät baäc phaøm phu, laø maát maùt lôùn.

Baïch Theá Toân! Hieän taïi vaø vò lai caùc Boà-taùt nhieáp thoï chaùnh phaùp phaùt hoaèng theä naøy thì ñaày ñuû voâ bieân lôïi ích roäng lôùn.

Ñöùc Theá Toân duø laø chöùng bieát maø caùc loaøi höõu tình caên laønh keùm moûng hoaëc phaùt khôûi löôùi nghi, do ñaây neân möôøi hoaèng theä khoù thaønh töïu ñöôïc, hoï seõ maõi maõi chöùa hoïp caùc phaùp baát thieän, phaûi chòu nhöõng khoå naõo. Vì lôïi ích cho caùc chuùng sinh aáy neân nay con ôû tröôùc Ñöùc Phaät phaùt theä thaønh thaät.

Baïch Theá Toân! Nay con phaùt möôøi hoaèng theä aáy neáu laø chaân thaät chaúng hö doái thì treân ñaïi chuùng ñaây seõ möa hoa trôøi phaùt aâm thanh coõi trôøi.

Thaéng Man phu nhaân ôû tröôùc Ñöùc Phaät noùi vöøa döùt lôøi, treân hö khoâng lieàn möa hoa trôøi vaø phaùt ra aâm thanh trôøi raèng:

–Laønh thay, laønh thay! Nhö lôøi theä cuûa Thaéng Man phu nhaân chaân thaät khoâng sai

khaùc.

Baáy giôø, chuùng hoäi thaáy caûnh laønh naøy döùt loøng nghi hoaëc raát ñoãi vui möøng ñoàng

thanh xöôùng raèng: “Nguyeän cuøng Thaéng Man phu nhaân sinh nôi naøo ñeàu ñoàng moät nguyeän haïnh.”

Ñöùc Phaät thoï kyù cho taát caû ñaïi chuùng aáy ñeàu maõn sôû nguyeän.

Thaéng Man phu nhaân laïi ôû tröôùc Phaät phaùt ba hoaèng theä nguyeän, do nguyeän löïc naøy maø lôïi ích voâ bieân loaøi höõu tình.

Ñieàu nguyeän thöù nhaát: Con do caên laønh trong taát caû ñôøi ñöôïc chaùnh phaùp trí.

Ñieàu nguyeän thöù hai: Choã con sinh neáu con ñöôïc chaùnh trí roài vì caùc chuùng sinh dieãn thuyeát khoâng heà moûi meät.

Ñieàu nguyeän thöù ba: Con vì nhieáp thoï hoä trì chaùnh phaùp neân ñoái vôùi thaân theå khoâng tieác sinh maïng.

Ñöùc Phaät nghe ba ñieàu nguyeän xong, baûo Thaéng Man phu nhaân raèng:

–Nhö taát caû hình saéc ñeàu nhaäp vaøo khoâng giôùi, haèng sa ñieàu nguyeän cuûa Boà-taùt ñeàu nhaäp vaøo ba nguyeän aáy. Ba nguyeän aáy chaân thaät raát roäng lôùn.

Thaéng Man phu nhaân laïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Nay con seõ nöông söùc oai thaàn bieän taøi cuûa Ñöùc Phaät muoán noùi ñaïi nguyeän, mong Ñöùc Theá Toân thöông maø höùa khaû cho.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Thaéng Man! Cho pheùp ngöôi noùi. Thaéng Man phu nhaân noùi:

–Boà-taùt coù haèng haø sa ñieàu nguyeän, taát caû ñeàu nhaäp vaøo trong moät ñaïi nguyeän, ñoù laø nhieáp thoï chaùnh phaùp. Nhieáp thoï chaùnh phaùp nhö vaäy chaân thaät roäng lôùn.

Ñöùc Phaät baûo:

–Laønh thay! Naøy Thaéng Man! Ngöôi töø laâu tu taäp trí tueä phöông tieän saâu xa vi dieäu. Coù ai hieåu roõ yù nghóa cuûa ngöôi noùi, ngöôøi naøy ñaõ vun troàng coäi laønh töø laâu.

Naøy Thaéng Man! Nhieáp thoï chaùnh phaùp nhö ngöôi ñaõ noùi, ñeàu laø quaù khöù, vò lai, hieän taïi chö Phaät ñaõ noùi, seõ noùi, nay noùi. Ta ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà cuõng thöôøng duøng nhieàu thöù töôùng ñeå noùi nhieáp thoï chaùnh phaùp. Ca ngôïi nhieáp thoï chaùnh phaùp nhö vaäy ñöôïc coâng ñöùc khoâng ngaèn meù. Nhö Lai trí tueä cuõng khoâng ngaèn meù. Vì sao? Vì nhieáp thoï chaùnh phaùp ñaây coù ñaïi coâng ñöùc coù ñaïi lôïi ích.

Thaéng Man phu nhaân baïch:

–Baïch Theá Toân! Con seõ nöông thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät maø noùi nghóa nhieáp thoï chaùnh phaùp roäng lôùn.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Thaéng Man! Cho pheùp ngöôi noùi. Thaéng Man phu nhaân noùi:

–Nghóa nhieáp thoï chaùnh phaùp roäng lôùn laø vì ñöôïc voâ löôïng taát caû Phaät phaùp cho ñeán hay nhieáp taùm vaïn haønh moân.

Ví nhö kieáp sô noåi leân caùc saéc maây möa caùc traän möa baùu. Cuõng vaäy, maây caên laønh nhieáp thoï chaùnh phaùp hay möa caùc traän möa voâ löôïng phöôùc baùu.

Ví nhö kieáp sô trong Ñaïi thuûy hay sinh tam thieân ñaïi thieân giôùi taïng vaø boán traêm öùc caùc thöù loaïi luïc ñòa. Cuõng vaäy, nhieáp thoï chaùnh phaùp xuaát sinh Ñaïi thöøa voâ löôïng giôùi taïng cuøng caùc thöù thaàn thoâng löïc caùc thöù phaùp moân cuûa Boà-taùt, theá gian vaø xuaát theá gian ñaày ñuû an laïc maø taát caû trôøi, ngöôøi chöa töøng coù.

Ví nhö ñaïi ñòa mang chòu boán gaùnh naëng. Ñoù laø bieån caû, nuùi non, caây coû vaø chuùng sinh. Cuõng vaäy, thieän nam, thieän nöõ nhieáp thoï chaùnh phaùp thì coù theå kham ñöôïc boán troïng nhieäm hôn ñaïi ñòa kia. Ñoù laø ñoái vôùi caùc loaøi höõu tình rôøi xa baïn laønh khoâng nghe phaùp phaïm caùc toäi loãi thì duøng caên laønh trôøi, ngöôøi ñeå thaønh thuïc hoï, vôùi keû caàu Thanh

vaên, daïy hoï Thanh vaên thöøa, vôùi keû caàu Duyeân giaùc daïy hoï Duyeân giaùc thöøa vaø vôùi keû caàu Ñaïi thöøa daïy hoï Ñaïi thöøa.

Baïch Theá Toân! Thieän nam, thieän nöõ nhieáp thoï chaùnh phaùp nhö vaäy thì kham ñöôïc boán troïng nhieäm hôn caû ñaïi ñòa, khaép vì chuùng sinh laøm baïn laønh chaúng chôø môøi, ñaïi Bi thöông xoùt laøm lôïi ích cho caùc loaøi höõu tình, laø meï phaùp cuûa theá gian.

Ví nhö ñaïi ñòa laø choã saûn sinh boán thöù baùu: Ñoù laø caùc baùu voâ giaù, thöôïng giaù, trung giaù vaø haï giaù. Cuõng vaäy, thieän nam, thieän nöõ nhieáp thoï chaùnh phaùp, caùc höõu tình gaëp roài thì ñöôïc boán baùu lôùn thuø thaéng nhaát trong caùc thöù baùu, ñoù laø caùc höõu tình gaëp baïn laønh naøy roài thì hoaëc ñöôïc caên laønh trôøi, ngöôøi, hoaëc chöùng Thanh vaên, chöùng Bích-chi-phaät vaø hoaëc ñöôïc caên laønh coâng ñöùc Voâ thöôïng thöøa.

Baïch Theá Toân! Xuaát sinh baùu lôùn aáy thì goïi laø chaân thaät nhieáp thoï chaùnh phaùp.

Baïch Theá Toân! Noùi nhieáp thoï chaùnh phaùp laø chaùnh phaùp khoâng sai khaùc, nhieáp thoï chaùnh phaùp khoâng sai khaùc laø nhieáp thoï chaùnh phaùp.

Baïch Theá Toân! Ba-la-maät-ña khoâng sai khaùc, nhieáp thoï Ba-la-maät-ña khoâng sai khaùc laø nhieáp thoï chaùnh phaùp. Nhieáp thoï chaùnh phaùp laø Ba-la-maät-ña. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ nhieáp thoï chaùnh phaùp, neáu ñaùng duøng boá thí ñeå thaønh thuïc thì duøng boá thí cho ñeán xaû thaân maïng tuøy thuaän yù hoï ñeå thaønh thuïc hoï cho hoï an truï nôi chaùnh phaùp, ñaây goïi laø Boá thí ba-la-maät-ña.

Neáu ñaùng duøng giôùi luaät ñeå thaønh thuïc thì thuû hoä saùu caên tònh thaân, ngöõ, yù cho ñeán oai nghi tuøy thuaän yù hoï maø thaønh thuïc hoï cho höõu tình aáy an truï chaùnh phaùp, ñaây goïi laø Giôùi ba-la-maät-ña.

Neáu ngöôøi ñaùng duøng nhaãn nhuïc ñeå thaønh thuïc, thì hoaëc coù bò ngöôøi aáy maéng chöûi huûy nhuïc cheâ bai naõo loaïn lieàn duøng loøng khoâng giaän hôøn vaø loøng laøm lôïi ích cuøng söùc nhaãn toái thöôïng cho ñeán nhan saéc cuõng chaúng ñoåi khaùc tuøy thuaän yù ngöôøi aáy ñeå thaønh thuïc hoï cho hoï an truï chaùnh phaùp, ñaây goïi laø Nhaãn ba-la-maät-ña.

Neáu ngöôøi ñaùng duøng tinh taán ñeå thaønh thuïc thì ñoái vôùi ngöôøi aáy chaúng sinh loøng giaûi ñaõi haï lieät, maø khôûi loøng thích muoán tinh taán toái thöôïng, trong boán oai nghi tuøy thuaän yù ngöôøi aáy maø thaønh thuïc hoï cho hoï an truï chaùnh phaùp, ñaây laø Tinh taán ba-la-maät- ña.

Neáu ngöôøi ñaùng duøng tónh löï ñeå thaønh thuïc thì duøng taâm khoâng taùn loaïn thaønh thuïc chaùnh nieäm, vieäc ñaõ laøm troïn chaúng queân maát tuøy thuaän yù hoï maø thaønh thuïc hoï cho hoï an truï chaùnh phaùp, ñaây goïi laø Tónh löï ba-la-maät-ña.

Neáu ngöôøi ñaùng duøng trí tueä ñeå thaønh thuïc, ngöôøi aáy vì lôïi ích maø hoûi caùc phaùp nghóa thì duøng loøng khoâng moûi chaùn maø vì hoï dieãn noùi taát caû caùc luaän taát caû Minh xöù cho ñeán caùc thöù Coâng xaûo xöù cho ñöôïc cöùu caùnh, tuøy thuaän yù ngöôøi aáy maø thaønh thuïc hoï, cho hoï an truï chaùnh phaùp, ñaây goïi laø Trí tueä ba-la-maät-ña.

Baïch Theá Toân! Theá neân Ba-la-maät-ña khoâng sai bieät, nhieáp thoï chaùnh phaùp khoâng sai bieät, nhieáp thoï chaùnh phaùp töùc laø Ba-la-maät-ña.

Thaéng Man phu nhaân laïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Nay con nöông söùc oai thaàn bieän taøi cuûa Ñöùc Phaät seõ noùi veà ñaïi nghóa. Mong Theá Toân höùa khaû.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Thaéng Man! Ta cho pheùp ngöôi noùi. Thaéng Man phu nhaân noùi:

–Baïch Theá Toân! Nhieáp thoï chaùnh phaùp laø nhieáp thoï chaùnh phaùp khoâng sai khaùc.

Nhieáp thoï chaùnh phaùp khoâng sai khaùc laø nhieáp thoï chaùnh phaùp. Thieän nam, thieän nöõ phaûi nhieáp thoï chaùnh phaùp nhö vaäy. Neáu thieän nam, thieän nöõ nhieáp thoï chaùnh phaùp vì chaùnh phaùp maø xaû boû thaân maïng taøi saûn. Do xaû boû thaân theå neân nhöõng ngöôøi aáy chöùng sinh töû toái haäu lìa xa giaø, beänh ñöôïc Phaùp thaân Nhö Lai chaúng hö hoaïi thöôøng haèng khoâng bieán ñoåi cöùu caùch tòch tónh chaúng theå nghó baøn. Do xaû boû sinh maïng neân nhöõng ngöôøi aáy chöùng sinh töû toái haäu lìa haún söï cheát ñöôïc voâ bieân thöôøng truï, thaønh töïu caùc coâng ñöùc laønh chaúng theå nghó baøn, an truï nôi taát caû Phaät phaùp thaàn bieán, do xaû boû taøi saûn neân nhöõng ngöôøi aáy chöùng sinh töû toái haäu vöôït qua khoûi höõu tình khoâng cuøng taän, khoâng toån giaûm quaû baùo vieân maõn coù ñuû coâng ñöùc trang nghieâm chaúng theå nghó baøn, ñöôïc caùc loaøi höõu tình toân troïng cuùng döôøng.

Baïch Theá Toân! Thieän nam, thieän nöõ nhieáp thoï chaùnh phaùp xaû boû thaân maïng taøi ñöôïc chö Nhö Lai thoï kyù.

Baïch Theá Toân! Luùc chaùnh phaùp saép dieät, coù haøng Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø- taéc, Öu-baø-di keát beø keát ñaûng phaùt khôûi nhöõng tranh tuïng, neáu thieän nam, thieän nöõ duøng loøng chaúng sieåm khuùc chaúng khi doái meán thích chaùnh phaùp nhieáp thoï chaùnh phaùp maø vaøo trong nhoùm baïn laønh, ngöôøi vaøo nhoùm baïn laønh naøy taát ñöôïc chö Phaät thoï kyù.

Baïch Theá Toân! Con thaáy ngöôøi nhieáp thoï chaùnh phaùp coù söùc maïnh lôùn nhö vaäy, Ñöùc Nhö Lai duøng laøm con maét duøng laøm coäi goác phaùp, duøng laøm phaùp daãn ñaïo, duøng laøm phaùp thoâng ñaït.

Ñöùc Theá Toân nghe Thaéng Man phu nhaân noùi veà nhieáp thoï chaùnh phaùp coù ñaïi oai löïc thì khen raèng:

–Ñuùng nhö vaäy, ñuùng nhö vaäy! Laønh thay! Naøy Thaéng Man! Ñuùng nhö lôøi ngöôi noùi, nhieáp thoï chaùnh phaùp coù oai löïc lôùn.

Nhö ñaïi löïc só hôi chaïm chaø boùp ai thì ngöôøi aáy ñau ñôùn khoå laém coøn theâm beänh naëng. Cuõng vaäy, giaû söû chuùt phaàn nhieáp thoï chaùnh phaùp cuõng laøm cho ma Ba-tuaàn ñau ñôùn saàu naõo khoùc reân than thôû.

Naøy Thaéng Man! Ta thöôøng chaúng thaáy moät thieän phaùp naøo khaùc laøm cho ma saàu naõo baèng nhieáp thoï chaùnh phaùp moät ít phaàn.

Naøy Thaéng Man! Ví nhö ngöu vöông hình saéc ñoan chaùnh thaân löôïng ñaëc bieät laï hôn haún caùc loaøi traâu khaùc. Cuõng vaäy, ngöôøi tu Ñaïi thöøa neáu ít phaàn nhieáp thoï chaùnh phaùp thì hôn haún taát caû phaùp laønh cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc.

Laïi nhö nuùi Tu-di cao roäng trang nghieâm xinh ñeïp hôn caùc nuùi khaùc, cuõng vaäy, ngöôøi môùi ñeán Ñaïi thöøa duøng loøng lôïi ích chaúng maøng ñeán thaân maïng maø nhieáp thoï chaùnh phaùp thì coù theå vöôït hôn taát caû caên laønh cuûa ngöôøi ôû laâu nôi Ñaïi thöøa maø ñoaùi tieác thaân maïng.

Naøy Thaéng Man! Theá neân phaûi duøng nhieáp thoï chaùnh phaùp maø khai hoùa taát caû höõu tình. Nhieáp thoï chaùnh phaùp ñöôïc phöôùc lôïi lôùn vaø quaû baùo lôùn.

Naøy Thaéng Man! Trong voâ soá a-taêng-kyø kieáp, ta ca ngôïi nhieáp thoï chaùnh phaùp nhö vaäy ñöôïc coâng ñöùc voâ löôïng, voâ bieân. Nhieáp thoï chaùnh phaùp thì thaønh töïu voâ löôïng coâng ñöùc nhö vaäy.

Ñöùc Phaät baûo Thaéng Man phu nhaân:

–Nay ngöôi laïi neân dieãn taû nhieáp thoï chaùnh phaùp ñaõ ñöôïc ta noùi maø taát caû chö Phaät ñoàng öa thích.

Thaéng Man phu nhaân baïch:

–Laønh thay! Baïch Theá Toân! Nhieáp thoï chaùnh phaùp thì goïi laø Ñaïi thöøa. Vì sao? Vì

Ñaïi thöøa xuaát sinh bao nhieâu phaùp laønh cuûa taát caû Thanh vaên, Duyeân giaùc, theá gian vaø xuaát theá gian.

Nhö ao A-naäu-ñaït phaùt xuaát taùm soâng lôùn, cuõng vaäy, Ñaïi thöøa xuaát sinh bao nhieâu phaùp laønh cuûa taát caû Thanh vaên, Duyeân giaùc.

Laïi nhö taát caû caây coû luøm röøng ñeàu nöông ñaïi ñòa maø ñöôïc sinh tröôûng, cuõng vaäy, taát caû phaùp laønh cuûa Thanh vaên, Duyeân giaùc ñeàu nöông Ñaïi thöøa maø ñöôïc sinh tröôûng. Vì theá neân an truï Ñaïi thöøa, nhieáp thoï Ñaïi thöøa, töùc laø truï vaø nhieáp bao nhieâu phaùp laønh cuûa taát caû Thanh vaên, Duyeân giaùc, theá gian vaø xuaát theá gian.

Nhö Ñöùc Phaät Theá Toân ñaõ noùi saùu xöù: Ñoù laø Chaùnh phaùp truï, Chaùnh phaùp dieät, Bieät giaûi thoaùt, Tyø-naïi-gia, Chaùnh xuaát gia, thoï Cuï tuùc. Vì Ñaïi thöøa maø Ñöùc Phaät noùi saùu xöù aáy. Vì sao? Vì chaùnh phaùp truï laø vì Ñaïi thöøa maø noùi, Ñaïi thöøa truï thì Chaùnh phaùp truï. Chaùnh phaùp dieät laø vì Ñaïi thöøa maø noùi, Ñaïi thöøa dieät thì chaùnh phaùp dieät. Bieät giaûi thoaùt vaø Tyø-naïi-da, hai phaùp naøy teân khaùc maø nghóa moät. Tyø-naïi-da laø Ñaïi thöøa hoïc. Vì sao? Vì Phaät maø xuaát gia, thoï Cuï tuùc, theá neân khoái giôùi Ñaïi thöøa laø Tyø-naïi-da, laø Chaùnh xuaát gia, laø thoï Cuï tuùc.

Baïch Theá Toân! A-la-haùn khoâng coù xuaát gia khoâng thoï Cuï tuùc. Vì sao? Vì A-la-haùn chaúng vì Nhö Lai maø xuaát gia thoï Cuï tuùc. A-la-haùn coù yù töôûng sôï haõi maø quy y Nhö Lai. Vì sao? Vì ñoái vôùi taát caû haønh A-la-haùn coù töôûng sôï haõi coi nhö ngöôøi caàm kieám muoán ñeán haïi mình, do ñaây neân A-la-haùn chaúng chöùng ñöôïc giaûi thoaùt an laïc cöùu caùnh.

Baïch Theá Toân! Quy y nôi chaúng caàu quy y, nhö caùc chuùng sinh khoâng choã quy y, chuùng noù sôï haõi neân tìm nôi quy y ñeå ñöôïc an oån. Cuõng vaäy, vì coù sôï haõi maø A-la-haùn quy y nôi Nhö Lai.

Vì theá neân haøng A-la-haùn, Bích-chi-phaät coøn coù sinh phaùp, chöa laäp phaïm haïnh, choã laøm chöa xong, seõ coøn coù choã döùt dieät vì chöa cöùu caùnh. Hoï coøn caùch xa Nieát-baøn. Vì sao? Vì chæ coù Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc chöùng ñöôïc Nieát-baøn thaønh töïu voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc chaúng theå nghó baøn, choã ñaùng döùt ñaõ döùt heát cöùu caùnh thanh tònh, ñöôïc caùc loaøi höõu tình chieâm ngöôõng, vöôït quaù caûnh giôùi cuûa Nhò thöøa vaø Boà-taùt. Coøn haøng A-la-haùn thì chaúng phaûi nhö vaäy. Noùi raèng A-la-haùn ñöôïc Nieát-baøn ñoù chæ laø phöông tieän cuûa Phaät thoâi. Theá neân A-la-haùn caùch Nieát-baøn raát xa.

Ñöùc Theá Toân noùi A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät quaùn saùt giaûi thoaùt boán trí cöùu caùnh ñöôïc roài xong ñoù, ñeàu laø lôøi Tuøy tha yù vaø thuyeát Baát lieãu nghóa cuûa Nhö Lai. Taïi sao vaäy? Coù hai loaïi cheát: Moät laø Phaàn ñoaïn, hai laø Bieán dòch. Cheát phaàn ñoaïn laø höõu tình töông tuïc, cheát bieán dòch laø A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät cuøng baäc töï taïi Boà-taùt ñöôïc yù sinh thaân cho ñeán Boà-ñeà. Trong hai thöù cheát aáy ñem caùi cheát phaàn ñoaïn noùi veà A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät laø sinh nôi trí ngaõ sinh ñaõ heát. Vì ñaõ chöùng ñöôïc quaû Höõu dö y neân sinh nôi trí phaïm haïnh ñaõ laäp. Vì taát caû phaøm phu ngu muoäi chaúng laøm ñöôïc, baûy haøng hoïc nhaân chöa laøm xong vaø töông tuïc phieàn naõo ñaõ döùt roát raùo, neân sinh nôi trí vieäc laøm ñaõ xong.

Baïch Theá Toân! Noùi raèng sinh chaúng thoï laáy thaân sau, ngöôøi trí baûo laø A-la-haùn vaø

Bích-chi-phaät chaúng döùt ñöôïc taát caû phieàn naõo, trí hoï chaúng bieát roõ taát caû söï thoï sinh. Vì sao? Vì A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät coøn coù thöøa phieàn naõo chaúng döùt heát neân chaúng bieát roõ ñöôïc taát caû thoï sinh vaäy.

Phieàn naõo coù hai loaïi, ñoù laø Truï ñòa phieàn naõo vaø Khôûi phieàn naõo.

Truï ñòa phieàn naõo coù boán thöù, ñoù laø Kieán nhaát xöù truï ñòa phieàn naõo, Duïc aùi truï ñòa phieàn naõo, Saéc aùi truï ñòa phieàn naõo vaø Höõu aùi truï ñòa phieàn naõo.

Baïch Theá Toân! Boán thöù truï ñòa aáy sinh ra taát caû Bieán khôûi phieàn naõo. Khôûi phieàn naõo nghóa laø saùt-na saùt-na cuøng taâm töông öùng.

Baïch Theá Toân! Voâ minh truï ñòa töø voâ thæ ñeán nay chaúng töông öng vôùi taâm.

Baïch Theá Toân! Söùc cuûa boán truï ñòa phieàn naõo laøm nôi nöông töïa cho Bieán khôûi phieàn naõo, nhöng saùnh vôùi Voâ minh ñòa thì tính toaùn thí duï cuõng khoâng sao bì kòp.

Ñuùng vaäy, ñoái vôùi Höõu aùi truï ñòa phieàn naõo thì söùc löïc cuûa Voâ minh truï ñòa raát lôùn. Ví nhö Ma vöông vaø chuùng quyeán thuoäc coù saéc löïc oai ñöùc hôn haún chuùng trôøi Tha hoùa töï taïi. Cuõng vaäy, Voâ minh truï ñòa hôn haún boán truï ñòa haèng haø sa soá laàn, noù laøm choã nöông töïa cho phieàn naõo vaø cuõng laøm cho boán thöù phieàn naõo coøn maõi. Trí cuûa Thanh vaên vaø Duyeân giaùc chaúng döùt ñöôïc Voâ minh truï ñòa, chæ coù trí cuûa Nhö Lai môùi ñoaïn tröø heát ñöôïc.

Baïch Theá Toân! Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Söùc löïc cuûa Voâ minh truï ñòa raát lôùn.

Laïi nhö thuû laøm duyeân nghieäp nhaân höõu laäu sinh ra ba coõi, cuõng vaäy, Voâ minh truï ñòa laøm duyeân nghieäp nhaân voâ laäu sinh ra tuøy yù sinh thaân cuûa A-la-haùn, Bích-chi-phaät vaø ñaïi löïc Boà-taùt. Ba baäc naøy tuøy yù sinh thaân vaø nghieäp voâ laäu ñeàu laáy Voâ minh truï ñòa laøm choã nöông töïa, duø laø sôû duyeân nhöng cuõng coù theå laøm duyeân. Baïch Theá Toân! Theá neân tuøy yù sinh thaân vaø nghieäp voâ laäu ñeàu duøng Voâ minh truï ñòa laøm duyeân ñoàng nhö Höõu aùi truï ñòa phieàn naõo.

Baïch Theá Toân! Höõu aùi truï ñòa chaúng ñoàng nghieäp vôùi Voâ minh truï ñòa. Söï phaân ly cuûa Voâ minh truï ñòa khaùc vôùi söï phaân ly cuûa boán truï ñòa. Khaùc boán truï ñòa ôû ñaây, chæ coù Phaät döùt ñöôïc heát. Vì sao? Vì A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät döùt boán truï ñòa maø ñoái vôùi laäu taän löïc chaúng ñöôïc töï taïi, chaúng hieän chöùng ñöôïc. Theá neân A-la-haùn, Bích-chi-phaät cho ñeán caùc Boà-taùt toái haäu höõu vaãn coøn bò Voâ minh truï ñòa ngaên che, neân ñoái vôùi taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng thaáu trieät, khoâng thaáy. Vì chaúng bieát chaúng thaáy neân ñaùng döùt chaúng döùt, ñaùng heát chaúng heát. Vì ôû nôi caùc phaùp aáy chaúng döùt chaúng heát neân ñöôïc höõu dö giaûi thoaùt maø chaúng phaûi nhaát thieát giaûi thoaùt, ñöôïc höõu dö thanh tònh maø chaúng phaûi nhaát thieát thanh tònh, ñöôïc höõu dö coâng ñöùc maø chaúng phaûi nhaát thieát coâng ñöùc.

Baïch Theá Toân! Vì chæ ñöôïc höõu dö neân ôû nôi Thaùnh ñeá, caùc baäc aáy bieát Khoå höõu dö, döùt Taäp höõu dö, chöùng Dieät höõu dö vaø tu Ñaïo höõu dö.

Neáu coøn laø bieát Khoå höõu dö, döùt Taäp höõu dö, chöùng Dieät höõu dö vaø tu Ñaïo höõu dö, thì goïi laø thieåu phaàn dieät ñoä, chöùng thieåu phaàn Nieát-baøn höôùng ñeán Nieát-baøn giôùi.

Neáu bieát taát caû Khoå, döùt taát caû Taäp, chöùng taát caû Dieät vaø tu taát caû Ñaïo, thì baäc naøy ôû nôi theá gian voâ thöôøng, baïi hoaïi chöùng ñöôïc Nieát-baøn thöôøng tòch thanh tònh, baäc naøy ôû nôi theá gian khoâng che chôû, khoâng nöông töïa laøm nôi che chôû, nöông töïa cho theá gian.

Vì sao? Vì ngöôøi ôû nôi caùc phaùp maø thaáy coù cao thaáp thì chaúng chöùng ñöôïc Nieát- baøn. Trí tueä bình ñaúng, giaûi thoaùt bình ñaúng, thanh tònh bình ñaúng môùi chöùng ñöôïc Nieát- baøn. Vì theá neân Nieát-baøn goïi laø Nhaát vò bình ñaúng, ñoù laø vò giaûi thoaùt.

Baïch Theá Toân! Neáu voâ minh truï ñòa chaúng döùt, chaúng heát thì chaúng chöùng ñöôïc Nieát-baøn Nhaát vò bình ñaúng. Vì sao? Vì voâ minh truï ñòa chaúng döùt, chaúng heát thì hôn haèng haø sa soá nhöõng phaùp sai laàm seõ ñaùng döùt coøn chaúng döùt, ñaùng heát coøn chaúng heát. Vì coøn hôn haèng haø sa soá nhöõng phaùp sai laàm chaúng döùt chaúng heát neân quaù haèng haø sa soá caùc phaùp coâng ñöùc chaúng troïn chaúng chöùng ñöôïc. Theá neân Voâ minh truï ñòa laø nôi sinh ra caùc tuøy phieàn naõo, taát caû phaùp loãi laàm ñaùng döùt ñaùng heát. Töø ñoù sinh ra phieàn naõo chöôùng taâm, phieàn naõo chöôùng chæ, phieàn naõo chöôùng quaùn, phieàn naõo chöôùng tónh löï, cho ñeán chöôùng Tam-ma-ñeà gia haïnh trí quaû chöùng möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy.

Hôn caû haèng haø sa soá caùc phieàn naõo, caùc khôûi phieàn naõo maø trí kim cang Ñaúng chaùnh giaùc cuûa Nhö Lai coù theå döùt dieät, taát caû ñeàu nöông nôi Voâ minh truï ñòa, vì Voâ minh truï ñòa laøm nhaân duyeân vaäy.

Baïch Theá Toân! Töø nôi ñoù khôûi leân caùc phieàn naõo, saùt-na saùt-na cuøng taâm töông öùng. Töø voâ thæ ñeán nay Voâ minh truï ñòa chaúng töông öùng vôùi taâm.

Baïch Theá Toân! Ví nhö taát caû gioáng cuûa caây coû ñeàu nöông nôi ñaïi ñòa maø sinh tröôûng, neáu ñaïi ñòa hö hoaïi thì chuùng noù cuõng hö hoaïi.

Cuõng vaäy, hôn haèng haø sa soá caùc phaùp ñaùng ñöôïc döùt dieät bôûi ñöôïc trí Kim cang Ñaúng chaùnh giaùc cuûa Nhö Lai ñeàu nöông nôi Voâ minh truï ñòa maø sinh tröôûng, neáu Voâ minh truï ñòa ñoaïn dieät heát thì caùc phaùp phieàn naõo aáy cuõng ñoaïn dieät heát. Vì hôn haèng haø sa soá caùc phaùp ñaùng ñoaïn dieät cuøng taát caû phieàn naõo vaø khôûi phieàn naõo ñaõ ñoaïn dieät heát neân chöùng ñöôïc quaù haèng haø sa soá caùc phaùp chö Phaät chaúng theå nghó baøn, ôû nôi caùc phaùp chöùng ñöôïc voâ ngaïi thaàn thoâng, ñöôïc caùc trí kieán, rôøi lìa taát caû sai laàm, ñöôïc taát caû coâng ñöùc, laøm Ñaïi Phaùp Vöông töï taïi nôi taát caû phaùp, chöùng baäc ñoái vôùi taát caû phaùp Nhaát thieát phaùp töï taïi, nhö Sö töû hoáng raèng: “Ngaõ sinh ñaõ heát, phaïm haïnh ñaõ laäp, vieäc laøm ñaõ xong, chaúng coøn thoï thaân sau.” Do ñoù neân Ñöùc Theá Toân duøng Söû töû hoáng, y theo yù nghóa roát raùo maø noùi thaúng nhö vaäy.

Baïch Theá Toân! Trí chaúng thoï thaân sau aáy coù hai loaïi. Nhöõng gì laø hai?

1. Chö Phaät Nhö Lai duøng söùc ñieàu ngöï haøng phuïc boán ma, ra khoûi caùc theá gian ñöôïc caùc loaøi höõu tình chieâm ngöôõng, chöùng Phaùp thaân thanh tònh chaúng theå nghó baøn, ñoái vôùi baäc sôû tri ñöôïc phaùp töï taïi toái thaéng voâ thöôïng, khoâng coøn baäc naøo cao hôn phaûi laøm, khoâng coøn ñòa vò naøo cao hôn ñeå ñaït tôùi nöõa, ñaày ñuû möôøi Trí löïc böôùc leân baäc Toái thaéng voâ uùy, nôi taát caû phaùp quan saùt voâ ngaïi nhö Sö töû hoáng chaúng thoï thaân sau.
2. A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät khi vöôït qua ñöôïc voâ löôïng sinh töû ñaày sôï haõi, thoï vui giaûi thoaùt, töï nghó raèng: “Nay ta ñaõ rôøi lìa sinh töû ñaày sôï haõi, khoâng coøn nhaän chòu caùc söï khoå.”

Baïch Theá Toân! Haøng A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät quan saùt nhö vaäy roài chaúng thoï thaân sau, nhöng hoï chaúng chöùng ñöôïc Nieát-baøn tòch dieät ñeä nhaát, vì hoï ôû nôi caùc baäc chöa chöùng ñaéc, chaúng gaëp ñöôïc phaùp ñeå coù theå hieåu bieát raèng: “Nay ta chöùng ñöôïc baäc Höõu dö y, thì quyeát ñònh seõ chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.”

Vì sao? Vì Thanh vaên vaø Duyeân giaùc ñeàu nhaäp vaøo Ñaïi thöøa, maø Ñaïi thöøa laø Phaät thöøa, theá neân Tam thöøa töùc laø Nhaát thöøa. Ngöôøi chöùng Nhaát thöøa thì ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà. Voâ thöôïng Boà-ñeà töùc laø Nieát-baøn. Noùi Nieát-baøn ñaây töùc laø Phaùp thaân thanh tònh cuûa Nhö Lai. Ngöôøi chöùng ñöôïc Phaùp thaân töùc laø Nhaát thöøa, khoâng khaùc Nhö Lai, khoâng khaùc Phaùp thaân. Noùi Nhö Lai aáy töùc laø Phaùp thaân. Ngöôøi chöùng Phaùp thaân cöùu caùnh töùc laø Nhaát thöøa cöùu caùnh. Ngöôøi ñöôïc Nhaát thöøa cöùu caùnh töùc laø rôøi lìa töông tuïc.

Vì sao? Baïch Theá Toân! Vì Nhö Lai thöôøng truï khoâng haïn löôïng baèng vôùi haäu theá. Nhö Lai hay duøng ñaïi Bi voâ haïn, theä nguyeän voâ haïn ñem lôïi ích laïi cho theá gian. Ngöôøi noùi nhö treân ñaây thì goïi laø lôøi noùi phaûi.

Neáu laïi noùi raèng Nhö Lai laø thöôøng coøn, laø phaùp voâ taän, laø choã nöông töïa cöùu caùnh cuûa taát caû theá gian thì cuõng laø lôøi noùi phaûi.

Vì theá neân Nhö Lai ñoái vôùi theá gian khoâng coù söï che chôû, khoâng coù choã nöông töïa, laøm choã quy y voâ taän, choã quy y thöôøng truï, choã quy y cöùu caùnh maõi ñeán veà sau.

Noùi raèng phaùp Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc aáy laø ñaïo Nhaát thöøa, Taêng laø chuùng tam thöøa, hai choã quy y naøy chaúng phaûi laø Cöùu caùnh quy y maø goïi laø Thieåu phaàn

quy y.

Vì sao? Vì noùi ñaïo Nhaát thöøa, chöùng ñöôïc Phaùp thaân cöùu caùnh roài sau ñoù khoâng coøn noùi ñaïo Nhaát thöøa. Chuùng Tam thöøa vì coù noãi sôï haõi neân quy y Nhö Lai caàu xuaát gia tu hoïc, vì coù choã taïo taùc, höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Theá neân Phaùp vaø Taêng chaúng phaûi choã quy y cöùu caùnh, maø laø choã quy y höõu haïn.

Neáu caùc höõu tình ñöôïc Nhö Lai ñieàu phuïc, quy y nôi Nhö Lai, ñöôïc thaám nhuaàn ñaïo phaùp, sinh loøng tin öa maø quy y nôi Phaùp vaø Tyø-kheo Taêng. Hai söï quy y naøy do phaùp thaám nhuaàn maø Tín nhaäp quy y.

Nhö Lai aáy chaúng phaûi phaùp thaám nhuaàn tín nhaäp quy y. Noùi Nhö Lai aáy laø Chaân thaät quy y.

Hai söï quy y kia cöù ñoái vôùi nghóa chaân thaät thì goïi laø cöùu caùnh quy y Nhö Lai. Vì sao? Vì Nhö Lai chaúng khaùc vôùi hai söï quy y aáy, theá neân quy y Nhö Lai töùc laø tam quy y.

Vì sao? Vì noùi ñaïo nhaát thöøa, laø noùi Nhö Lai thaønh töïu ñuû boán voâ sôû uùy nhö Sö töû hoáng.

Neáu chö Nhö Lai tuøy theo sôû duïc cuûa ngöôøi maø duøng phöông tieän noùi phaùp Nhò thöøa thì ñoù cuõng laø Ñaïi thöøa. Bôûi Ñeä nhaát nghóa khoâng coù Nhò thöøa. Nhò thöøa aáy ñoàng vaøo Nhaát thöøa. Nhaát thöøa aáy töùc laø Thaéng nghóa thöøa.

Baïch Theá Toân! Haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc khi môùi chöùng Thaùnh ñeá chaúng phaûi duøng nhaát trí maø ñoaïn tröø caùc truï ñòa phieàn naõo, cuõng chaúng phaûi duøng nhaát trí chöùng caùc coâng ñöùc nhö töù bieán tri… cuõng chaúng phaûi duøng phaùp hay kheùo bieát roõ nghóa boán phaùp naøy.

Baïch Theá Toân! Nôi trí xuaát theá khoâng coù boán trí tuaàn töï ñeán, tuaàn töï duyeân. Trí xuaát theá khoâng coù phaùp laàn löôït ñaït ñeán, nhö Kim cang duï.

Baïch Theá Toân! Haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc duøng caùc thöù trí Thaùnh ñeá ñeå ñoaïn tröø caùc truï ñòa, hoï laïi thaáy coù trí Xuaát theá ñeä nhaát nghóa.

Chæ coù Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc duøng trí khoâng taùnh chaúng theå nghó baøn ñoaïn dieät ñöôïc voû cuûa taát caû phieàn naõo. Trí ñoaïn dieät ñöôïc voû phieàn naõo cöùu caùnh aáy goïi laø trí Xuaát theá ñeä nhaát nghóa, chaúng phaûi caûnh giôùi cuûa haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc. Trí Thaùnh ñeá sô khôûi chaúng phaûi trí cöùu caùnh, maø laø trí höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Baïch Theá Toân! Chaân Thaùnh ñeá nghóa aáy thì chaúng phaûi thuoäc veà Nhò thöøa. Vì sao? Vì haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc chæ thaønh töïu ñöôïc ít phaàn coâng ñöùc, maø goïi laø Thaùnh.

Noùi raèng Thaùnh ñeá aáy chaúng phaûi laø ñeá cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, vaø coâng ñöùc cuûa hoï.

Maø Thaùnh ñeá naøy, chæ coù Nhö Lai giaùc ngoä ñöôïc roài ñem dieãn noùi khai thò cho theá gian, chuùng sinh bò voâ minh bao phuû, do ñaây maø goïi laø Thaùnh ñeá.

Baïch Theá Toân! Thaùnh ñeá naøy raát saâu, raát vi dieäu, khoù thaáy khoù roõ, chaúng theå phaân bieät, chaúng phaûi caûnh giôùi suy löôøng, taát caû theá gian chaúng tin hieåu ñöôïc, chæ coù Nhö Lai laø bieát roõ. Vì sao? Vì Thaùnh ñeá naøy noùi veà Nhö Lai taïng raát saâu xa, maø Nhö Lai taïng laø caûnh giôùi Phaät, chaúng phaûi caûnh giôùi cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc.

Töø nôi Nhö Lai taïng maø noùi Thaùnh ñeá nghóa, Nhö Lai taïng naøy raát saâu xa vi dieäu, Thaùnh ñeá ñöôïc noùi ra aáy cuõng raát saâu xa vi dieäu. Khoù thaáy khoù, roõ chaúng theå phaân bieät, chaúng phaûi caûnh giôùi tö löông, taát caû theá gian khoù tin hieåu, chæ coù Nhö Lai môùi bieát roõ.

Neáu ôû nôi Nhö Lai taïng bò troùi buoäc bôûi voâ löôïng phieàn naõo maø chaúng nghi hoaëc

thì ñoái vôùi vaán ñeà Nhö Lai phaùp thaân taïng ra khoûi taát caû phieàn naõo cuõng khoâng nghi hoaëc.

Baïch Theá Toân! Neáu coù ai ñoái vôùi Nhö Lai taïng naøy vaø ñoái vôùi Nhö Lai phaùp thaân, caûnh giôùi bí maät khoâng theå nghó baøn cuûa Phaät maø taâm ñöôïc cöùu caùnh, thì ñoái vôùi hai nghóa Thaùnh ñeá ñaõ noùi kia hay tin hay hieåu, hay sinh thaéng giaûi.

Nhöõng gì laø hai nghóa Thaùnh ñeá? Ñoù laø Höõu taùc Thaùnh ñeá vaø Voâ taùc Thaùnh ñeá.

Höõu taùc Thaùnh ñeá laø nghóa boán Thaùnh ñeá chaúng vieân maõn. Vì sao? Vì khoâng phaûi nhaân caùi khaùc maø coù theå bieát ñöôïc taát caû Khoå, döùt ñöôïc taát caû Taäp, chöùng ñöôïc taát caû Dieät, tu ñöôïc taát caû Ñaïo. Do ñoù neân chaúng bieát höõu vi, voâ vi vaø Nieát-baøn.

Voâ taùc Thaùnh ñeá laø noùi nghóa boán Thaùnh ñeá vieân maõn. Vì sao? Vì coù theå duøng söùc chính mình bieát ñöôïc taát caû Khoå, döùt ñöôïc taát caû Taäp, chöùng ñöôïc taát caû Dieät, tu ñöôïc taát caû Ñaïo.

Nhö vaäy laø coù taùm nghóa Thaùnh ñeá, Nhö Lai chæ ñem boán Thaùnh ñeá ra noùi. Ñoái vôùi nghóa cuûa boán Thaùnh ñeá voâ taùc naøy chæ coù Ñöùc Nhö Lai laø ñaït ñöôïc keát quaû cöùu caùnh, chaúng phaûi söùc löïc cuûa A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät ñaït ñeán ñöôïc. Vì sao? Vì chaúng phaûi caùc phaùp thaéng lieät haï trung thöôïng maø coù theå chöùng ñöôïc Nieát-baøn.

Theá naøo laø Nhö Lai ñoái vôùi voâ taùc Thaùnh ñeá ñaït ñöôïc keát quaû cöùu caùnh? Chö Nhö Lai bieát khaép taát caû khoå, döùt haún khoå taäp bò nhieáp bôûi taát caû phieàn naõo vaø khôûi phieàn naõo, chöùng ñöôïc khoå dieät, sôû höõu cuûa taát caû khoái yù sinh thaân vaø tu taát caû ñaïo khoå dieät.

Baïch Theá Toân! Chaúng phaûi hoaïi maát phaùp maø goïi laø khoå dieät. Noùi khoå dieät laø noùi voâ thuûy, voâ taùc, voâ khôûi, voâ taän, thöôøng truï baát ñoäng baûn taùnh thanh tònh ra khoûi voû phieàn naõo.

Baïch Theá Toân! Chö Phaät Nhö Lai thaønh töïu hôn caû haèng haø sa soá phaùp khoâng theå nghó baøn, ñuû trí giaûi thoaùt goïi laø Phaùp thaân. Phaùp thaân naøy chaúng rôøi xa phieàn naõo thì goïi laø Nhö Lai taïng. Nhö Lai taïng ñaây laø trí Nhö Lai khoâng taùnh maø taát caû haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc chöa heà thaáy chöa heà chöùng, chæ coù Phaät thaáy bieát roõ vaø chöùng ñöôïc.

Baïch Theá Toân! Trí khoâng taùnh Nhö Lai taïng naøy laïi coù hai loaïi, ñoù laø khoâng vaø baát khoâng Nhö Lai taïng. Khoâng Nhö Lai taïng laø Nhö Lai taïng rôøi lìa nôi trí chaúng giaûi thoaùt taát caû phieàn naõo. Baát khoâng Nhö Lai taïng laø Nhö Lai taïng coù haèng haø sa soá phaùp khoâng theå nghó baøn, trí Phaät giaûi thoaùt.

Baïch Theá Toân! Hai thöù khoâng trí naøy caùc ñaïi Thanh vaên do tin maø ñöôïc vaøo. Trí khoâng taùnh cuûa taát caû haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc ñoái vôùi caûnh giôùi boán ñieân ñaûo luoân phan duyeân maø chuyeån hieän. Do ñoù neân ñoái vôùi taát caû khoå dieät aáy, taát caû haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc chöa heà thaáy chöa heà chöùng, chæ coù Phaät hieän chöùng, ñoaïn dieät caùc phieàn naõo, tu taát caû ñaïo khoå dieät.

Baïch Theá Toân! Trong boán Thaùnh ñeá, ba voâ thöôøng moät thöôøng truï. Vì ba ñeá nhaäp vaøo trong töôùng höõu vi, töôùng höõu vi laø voâ thöôøng. Voâ thöôøng aáy laø phaùp hö voïng, phaùp hö voïng thì khoâng chaân thaät, khoâng thöôøng truù, khoâng phaûi choã ñeå nöông. Do Ñeä nhaát nghóa neân ba ñeá aáy chaúng phaûi chaân thaät, chaúng phaûi thöôøng truù, chaúng phaûi choã nöông töïa.

Baïch Theá Toân! Moät ñeá khoå dieät lìa xa töôùng höõu vi, lìa töôùng höõu vi laø taùnh

thöôøng truï, taùnh thöôøng truï chaúng phaûi phaùp hö voïng, chaúng phaûi phaùp hö voïng laø chaân thaät, laø thöôøng truù, laø choã nöông töïa. Do thaéng nghóa neân Khoå dieät ñeá laø chaân thaät, laø thöôøng truù, laø choã nöông töïa.

Khoå dieät ñeá naøy khoâng theå nghó baøn, vöôït quaù caûnh giôùi taâm thöùc cuûa caùc höõu tình,

cuõng chaúng phaûi trí cuûa haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc coù theå saùnh kòp.

Ví nhö ngöôøi sinh ra ñaõ bò muø, chaúng thaáy ñöôïc caùc maøu saéc, treû sô sinh baûy ngaøy chaúng thaáy maët trôøi. Cuõng vaäy, Khoå dieät ñeá chaúng phaûi caûnh giôùi sôû duyeân cuûa taâm thöùc haøng phaøm phu, maø cuõng chaúng phaûi caûnh giôùi cuûa haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc.

Taâm thöùc haøng phaøm phu coù hai bieân kieán. Trí cuûa haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc thì goïi laø tònh trí. Noùi bieân kieán ñoù, nghóa laø phaøm phu ñoái vôùi naêm thuû uaån chaáp chaët laøm ngaõ roài sinh ra phaân bieät sai khaùc, ñoù laø thöôøng kieán vaø ñoaïn kieán, hai thöù kieán chaáp.

Baïch Theá Toân! Neáu laïi coù ai thaáy sinh töû laø voâ thöôøng, Nieát-baøn laø thöôøng, thì chaúng phaûi kieán chaáp ñoaïn thöôøng maø goïi laø chaùnh kieán.

Vì sao? Vì keû keá ñaït aáy thaáy caùc thaân caên vaø phaân bieät tö duy hieän phaùp thaáy coù dieät hoaïi, vôùi thaân töông tuïc hoï chaúng bieát ñöôïc, laø keû muø khoâng maét trí tueä neân phaùt khôûi ñoaïn kieán; vôùi taâm töông tuïc saùt-na dieät hoaïi, hoï ngu toái chaúng bieát caûnh giôùi yù thöùc neân khôûi sinh thöôøng kieán. Nhöng nhöõng nghóa aáy vöôït quaù caùc phaân bieät vaø kieán thöùc haï lieät, do haøng ngu phu voïng sinh yù töôûng khaùc bieät roài ñieân ñaûo chaáp tröôùc cho laø ñoaïn, laø thöôøng.

Baïch Theá Toân! Haøng höõu tình ñieân ñaûo ñoái vôùi naêm aám voâ thöôøng töôûng laø thöôøng, khoå töôûng laø laïc, voâ ngaõ töôûng laø ngaõ, baát tònh töôûng laø tònh.

Haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc coù tònh trí, ñoái vôùi caûnh giôùi vaø Phaùp thaân cuûa Phaät chöa heà thaáy ñöôïc, nhöng vì tin Nhö Lai neân ñoái vôùi Nhö Lai sinh ra yù töôûng laø thöôøng, laø laïc, laø ngaõ, laø tònh, ñaây chaúng phaûi kieán chaáp ñieân ñaûo maø laø chaùnh kieán. Vì sao? Vì Nhö Lai phaùp thaân laø Thöôøng ba-la-maät-ña, laø Laïc ba-la-maät-ña, laø Ngaõ ba-la- maät-ña, laø Tònh ba-la-maät-ña.

Neáu caùc höõu tình coù kieán giaûi nhö treân ñaây thì goïi laø chaùnh kieán. Neáu laø ngöôøi chaùnh kieán thì goïi laø chaân Phaät töû, töø mieäng Phaät sinh, töø chaùnh phaùp sinh, töø phaùp hoùa sinh, ñöôïc phaàn phaùp cuûa Phaät.

Baïch Theá Toân! Noùi raèng tònh trí aáy laø Trí ba-la-maät-ña cuûa haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc. Tònh trí naøy ñoái vôùi Khoå dieät ñeá vaãn khoâng phaûi caûnh giôùi, huoáng gì Khoå dieät ñeá laø sôû haønh cuûa boán trí nhaäp löu. Vì sao? Vì haøng Tam thöøa sô nghieäp, neáu khoâng ngu phaùp, coù theå ñoái vôùi nghóa aáy seõ chöùng ñaéc, giaùc ngoä.

Baïch Theá Toân! Do nghóa gì maø noùi boán nhaäp löu?

Baïch Theá Toân! Boán nhaäp löu naøy laø phaùp theá gian. Chæ coù moät nhaäp löu ñoái vôùi caùc nhaäp löu laø hôn heát laø treân heát, bôûi Ñeä nhaát nghóa laø nhaäp löu, laø quy y, laø Khoå dieät ñeá.

Baïch Theá Toân! Sinh töû aáy nöông töïa Nhö Lai taïng. Do Nhö Lai taïng neân noùi raèng

tieàn teá chaúng bieát ñöôïc.

Baïch Theá Toân! Do coù Nhö Lai taïng neân coù sinh töû, ñaây laø lôøi noùi phaûi.

Baïch Theá Toân! Sinh töû aáy, caùc thoï caên dieät voâ giaùn töông tuïc thoï caên keá khôûi, goïi ñoù laø sinh töû.

Baïch Theá Toân! Hai phaùp sinh töû laø Nhö Lai taïng, nôi phaùp theá tuïc goïi ñoù laø sinh

töû.

Baïch Theá Toân! Noùi raèng töû laø caùc thoï caên dieät vaø sinh laø caùc thoï caên khôûi. Nhö

Lai taïng thì chaúng sinh chaúng töû, chaúng thaêng chaúng truïy, rôøi lìa töôùng höõu vi.

Baïch Theá Toân! Nhö Lai taïng aáy thöôøng haèng chaúng hoaïi, neân Nhö Lai taïng laø y, laø trì, laø kieán laäp cho taïng trí chaúng lìa giaûi thoaùt vaø cuõng laø y, trì, kieán laäp cho caùc phaùp

höõu vi trí rôøi lìa chaúng giaûi thoaùt.

Baïch Theá Toân! Neáu khoâng coù Nhö Lai taïng thì khoâng coù chaùn khoå vui caàu Nieát- baøn. Vì sao? Vì ñoái vôùi saùu thöùc naøy vaø caûnh sôû tri, baûy phaùp nhö vaäy khoâng döøng laïi ôû saùt-na naøo, khoâng nhaän chòu caùc khoå, khoâng nhaøm chaùn nguyeän caàu Nieát-baøn. Nhö Lai taïng aáy laø phaùp khoâng coù tieàn teá, khoâng sinh khoâng dieät, phaùp nhó nhaän chòu caùc khoå, noù laø nhaøm khoå nguyeän caàu Nieát-baøn.

Baïch Theá Toân! Nhö Lai taïng aáy chaúng phaûi laø coù ngaõ nhaân chuùng sinh, thoï giaû. Nhö Lai taïng aáy chaúng phaûi laø caûnh sôû haønh cuûa caùc höõu tình thaân kieán, ñieân ñaûo vaø khoâng kieán.

Baïch Theá Toân! Nhö Lai taïng aáy laø Phaùp giôùi taïng, Phaùp thaân taïng, Xuaát theá gian taïng, taùnh thanh tònh taïng, laø Baûn taùnh thanh tònh.

Nhö choã con hieåu thì Nhö Lai taïng aáy duø bò khaùch traàn phieàn naõo laøm oâ nhieãm vaãn coøn laø caûnh giôùi Nhö Lai khoâng theå nghó baøn. Vì sao? Vì trong saùt-na töøng taâm baát thieän, taâm thieän cuøng khaùch traàn phieàn naõo chaúng oâ nhieãm ñöôïc Nhö Lai taïng. Vì sao? Vì phieàn naõo chaúng chaïm ñeán taâm, maø taâm cuõng chaúng chaïm ñeán phieàn naõo. Phaùp chaúng chaïm xuùc laøm sao coù theå nhieãm ñöôïc taâm.

Baïch Theá Toân! Vì coù phieàn naõo neân coù taâm tuøy nhieãm. Tuøy theo phieàn naõo nhieãm aáy khoù hieåu khoù roõ. Chæ coù Phaät Theá Toân laø maét, laø trí, laø coäi reã phaùp, laø toân thöôïng, laø Ñaïo Sö, laø choã nöông töïa cuûa chaùnh phaùp môùi nhö thöïc thaáy bieát thoâi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khen ngôïi Thaéng Man phu nhaân:

–Laønh thay, laønh thay! Ñuùng nhö lôøi ngöôi vöøa noùi. Taùnh thanh tònh taâm tuøy theo phieàn naõo nhieãm khoù roõ bieát ñöôïc.

Naøy Thaéng Man! Coøn coù hai thöù phaùp khoù roõ bieát ñöôïc, ñoù laø taùnh thanh tònh taâm khoù roõ bieát ñöôïc vaø taâm aáy bò phieàn naõo oâ nhieãm cuõng khoù roõ bieát ñöôïc. Hai phaùp naøy, ngöôi vaø Boà-taùt thaønh töïu ñaïi phaùp môùi coù theå nghe hieåu nhaän laõnh. Caùc haøng Thanh vaên do nôi tín taâm maø hieåu ñöôïc.

Naøy Thaéng Man! Neáu caùc ñeä töû ta, ngöôøi coù taêng thöôïng tín taâm tuøy thuaän phaùp trí thì ôû nôi phaùp naøy maø ñöôïc cöùu caùnh.

Thuaän phaùp trí laø quaùn saùt caên thöùc vaø caûnh, quaùn saùt nghieäp baùo, quaùn saùt traïng thaùi mieân man cuûa A-la-haùn, quaùn saùt taâm töï taïi öa thích thieàn duyeät, quaùn saùt Thaùnh thaàn thoâng bieán cuûa Thanh vaên vaø Duyeân giaùc, do thaønh töïu naêm phaùp quaùn saùt thieän xaûo naøy neân hieän taïi vaø vò lai caùc haøng Thanh vaên ñeä töû do nôi taêng thöôïng tín taâm tuøy thuaän phaùp trí kheùo hieåu roõ ñöôïc taùnh thanh tònh taâm bò phieàn naõo oâ nhieãm maø ñöôïc cöùu caùnh.

Naøy Thaéng Man! Cöùu caùnh naøy laø nhaân cuûa Ñaïi thöøa, nay ngöôi neân bieát! Ngöôøi

tin Nhö Lai thì ñoái vôùi phaùp saâu xa, vi dieäu chaúng sinh loøng phæ baùng.

Thaéng Man phu nhaân baïch:

–Baïch Theá Toân! Coøn coù caùc nghóa hay ñem laïi nhieàu lôïi ích, con seõ nöông söùc oai thaàn cuûa Ñöùc Phaät maø dieãn noùi caùc yù nghóa aáy.

Ñöùc Phaät baûo:

–Laønh thay! Nay cho pheùp ngöôi noùi. Thaéng Man phu nhaân noùi:

–Coù ba haïng thieän nam, thieän nöõ ñoái vôùi phaùp saâu xa, vi dieäu rôøi boû söï töï phaù hoaïi, sinh nhieàu coâng ñöùc vaøo ñaïo Ñaïi thöøa:

1. Ngöôøi thaønh töïu saâu xa phaùp trí.
2. Ngöôøi thaønh töïu tuøy thuaän phaùp trí.
3. Ngöôøi ñoái vôùi phaùp saâu xa naøy chaúng hieåu roõ ñöôïc, maø kính toân Ñöùc Nhö Lai, chæ coù Ñöùc Phaät môùi bieát ñöôïc, ñaây chaúng phaûi caûnh giôùi cuûa mình.

Tröø ba haïng ngöôøi naøy, caùc höõu tình khaùc ñoái vôùi phaùp saâu xa, vi dieäu tuøy theo choã mình naém laáy maø chaáp tröôùc voïng thuyeát, choáng traùi chaùnh phaùp, huaân taäp chuûng töû huû baïi caùc ngoaïi ñaïo. Duø hoï ôû phöông khaùc cuõng phaûi ñeán ñoù ñieàu phuïc nhöõng keû huû baïi aáy. Taát caû trôøi, ngöôøi phaûi cuøng nhau ñieàu phuïc hoï.

Noùi lôøi aáy xong, Thaéng Man phu nhaân vaø caùc quyeán thuoäc ñaûnh leã chaân Phaät. Ñöùc Phaät khen raèng:

–Laønh thay! Thaéng Man ñoái vôùi phaùp saâu xa, vi dieäu phöông tieän baûo veä, haøng phuïc oaùn ñòch, kheùo coù theå thoâng ñaït. Ngöôi ñaõ gaàn guõi traêm ngaøn caâu-chi chö Phaät Nhö Lai neân coù theå noùi ñöôïc nghóa aáy.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân phoùng quang minh thuø thaéng chieáu khaép ñaïi chuùng, hieän thaân leân hö khoâng cao baûy caây Ña-la, duøng söùc thaàn thoâng chaân böôùc treân hö khoâng trôû veà thaønh Xaù-veä.

Thaéng Man phu nhaân vaø caùc quyeán thuoäc chaép tay höôùng veà Ñöùc Nhö Lai chieâm ngöôõng khoâng chaùn, maét khoâng taïm rôøi cho ñeán khi quaù taàm nhìn, taát caû ñeàu vui möøng hôùn hôû cuøng nhau ca ngôïi coâng ñöùc cuûa Nhö Lai vaø ñoàng nhaát taâm nieäm Phaät, trôû veà thaønh Voâ ñaáu khuyeân vua Höõu Xöng kieán laäp Ñaïi thöøa. Nöõ nhaân trong thaønh töø baûy tuoåi trôû leân ñeàu ñöôïc Thaéng Man phu nhaân ñem Ñaïi thöøa giaùo hoùa. Vua Höõu Xöng cuõng ñem Ñaïi thöøa giaùo hoùa caùc nam töû töø baûy tuoåi trôû leân. Nhaân daân caû nöôùc ñeàu hoïc phaùp Ñaïi thöøa.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vaøo röøng Theä-ña goïi Toân giaû A-nan vaø nghó ñeán Thieân ñeá

Thích. ÖÙng theo taâm nghó cuûa Phaät, Thieân ñeá Thích cuøng quyeán thuoäc chö Thieân ñeàu ñeán choã Ñöùc Phaät.

Ñöùc Theá Toân baûo Thieân ñeá Thích:

–Naøy Kieàu-thi-ca! OÂng neân thoï trì kinh naøy roài dieãn thuyeát khai thò cho chö Thieân coõi Ñao-lôïi ñeå hoï ñöôïc an laïc.

Ñöùc Theá Toân laïi baûo Toân giaû A-nan:

–OÂng cuõng thoï trì vì haøng boán chuùng maø phaân bieät dieãn thuyeát. Thieân ñeá Thích baïch:

–Baïch Theá Toân! Kinh naøy seõ ñaët teân laø gì vaø phuïng trì theá naøo? Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Kieàu-thi-ca! Kinh naøy thaønh töïu voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc, naêng löïc cuûa Thanh vaên vaø Duyeân giaùc ñeàu khoâng quaùn saùt roát raùo ñöôïc huoáng laø caùc höõu tình khaùc. Neân bieát raèng kinh naøy laø khoái ñaïi coâng ñöùc raát saâu xa vi dieäu. Nay seõ vì oâng maø noùi löôïc teân kinh. Laéng nghe, laéng nghe! Kheùo suy nghó nhôù laáy!

Thieân ñeá Thích vaø Toân giaû A-nan ñoàng baïch:

–Laønh thay! Ñöùc Theá Toân! Kính vaâng thoï giaùo. Ñöùc Phaät daïy:

–Kinh naøy taùn thaùn Nhö Lai chaân thaät coâng ñöùc, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà möôøi ñieàu hoaèng theä khoâng theå nghó baøn, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy duøng moät ñaïi nguyeän nhieáp taát caû nguyeän, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà nhieáp thoï chaùnh phaùp khoâng theå nghó baøn, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà söï hoäi nhaäp Nhaát thöøa, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà voâ bieân teá, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh

naøy noùi veà Nhö Lai taïng, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà Phaät phaùp thaân, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà nghóa khoâng taùnh che aån chaân thaät, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà nghóa moät Thaùnh ñeá, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà moät sôû y thöôøng truï baát ñoäng tòch tónh, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà ñieân ñaûo chaân thaät, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà töï taùnh thanh tònh taâm bò phieàn naõo che aån, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà chaân Phaät töû, phaûi thoï trì nhö vaäy. Kinh naøy noùi veà Thaéng Man phu nhaân chaùnh sö töû hoáng, phaûi thoï trì nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy Kieàu-thi-ca! Nhöõng ñieàu kinh naøy giaûng noùi döùt taát caû nghi hoaëc, quyeát ñònh lieãu nghóa nhaäp vaøo ñaïo Nhaát thöøa.

Naøy Kieàu-thi-ca! Nay ñem kinh Thaéng Man phu nhaân sö töû hoáng ñaõ ñöôïc noùi ñaây giao phoù cho ngöôi maõi ñeán thôøi gian chaùnh phaùp coøn toàn taïi, neân ñem dieãn thuyeát khai thò khaép möôøi phöông.

Thieân ñeá Thích baïch:

–Laønh thay, Ñöùc Theá Toân! Kính vaâng thoï giaùo.

Baáy giôø Thieân ñeá Thích, Toân giaû A-nan vaø caùc chuùng trong ñaïi hoäi, Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la, Caøn-thaùt-baø… nghe lôøi Phaät daïy ñeàu raát vui möøng tín thoï phuïng haønh.

